



TOYOTA BEZBRIŽNO VLASNIŠTVO



Poštovani,

lijepo je biti vlasnik Toyota vozila. Uvijek se trudimo da se osjećate najbolje uz svojeg neizostavnog svakodnevnog saputnika.

Kako bismo vaš suživot učinili što ugodnijim, pripremili smo detaljan, a istovremeno pregledan i praktičan vodič koji će vam biti od pomoći dok god ste vlasnik Toyota vozila.

Kao i uvijek, potrudit ćemo se da opravdamo povjerenje koje ste nam ukazali kupnjom vozila Toyota brenda.

Puno vam hvala.

Vaš Toyota tim

BEZBRIŽNO VLASNIŠTVO

U Toyoti su stranke uvijek na prvom mjestu, stoga puno pažnje posvećujemo ugodnosti i dobrobiti naših stranaka. Shvaćamo da je Toyota neizostavan dio vašeg života i da se na nju oslanjate svaki dan. Za potpuno zadovoljstvo i bezbrižnost uz vozilo Toyota za vas smo pripremili različite usluge.

U sklopu tvorničke garancije i programa Toyota Relax nudimo vam najmanje desetljeće bezbrižnog suživota s vašom novom Toyotom. Tvornička garancija koju dobivate uz kupnju svake nove Toyote pokriva opšta garancija za vozilo, garancija na hibridne/EV komponente, garancija na boju, garancija na prohrđavanje, garancija za oštećenje guma, a uključuje i 3 godine pomoći na cesti.

Nakon isteka tvorničke garancije, uz svaki redovan servis u ovlaštenoj Toyota servisnoj mreži, dobivate pogodnosti kao što su: Toyota Relax, garancija na hibridne/EV baterije (do 1.000.000 km), dodatna garancija na gume, a svi gore navedeni programi nadopunjeni su uključenom pomoći na cesti za područje cijele Europe. Kao što je već spomenuto, navedene pogodnosti dobivate bez dodatnih troškova svakim redovnim održavanjem vaše Toyote u ovlaštenom Toyota servisu, traju jedan servisni interval propisan za vaše vozilo i mogu se obnoviti do 10. godine starosti vašeg vozila ili 200.000 km, ovisno o tome koji se uslov prvi ispuni. Dakle, ako redovan servis obavite neposredno prije 10. godine starosti vozila, a servisni interval vozila je primjera radi 15.000 km ili 1 godine, možete biti bezbrižni do skoro 11. godine starosti vozila i do 215.000 km.

Kratak opis programa pronaći ćete na sljedećim stranicama, a u slučaju nejasnoća možete se obratiti svojem ovlaštenom Toyota partneru.

Relax je Toyota program nagrađivanja vjernih stranaka. Pogodnosti programa ostvarujete redovnim servisiranjem u ovlaštenoj servisnoj mreži do 10. godine starosti vozila ili do prijeđenih 200.000 km.

Funkcionirše vrlo jednostavno: dovezite svoje vozilo na redovan servis kod ovlaštenog Toyota servisa, a mi ćemo vas za vašu vjernost bez dodatnih troškova nagraditi garancijom koje traje do sljedećeg propisanog servisnog intervala za vaše vozilo. Ako vaše vozilo ima propisani servisni interval od 15.000 km ili 12 mjeseci, možete ga servisirati tik prije isteka desete godine, što će vam produžiti bezbrižnost do gotovo 11. godine starosti vozila ili 215.000 km.

TOYOTA RELAX

DO
10 GODINA
GARANCIE
TOYOTA
RELAX

Kao dokaz kvalitete, pouzdanosti i trajnosti naših vozila, u sklopu programa Toyota Relax nudimo vam besplatan garancijski popravak vozila u slučaju iznenadnog kvara mehaničke ili električne komponente vašeg vozila. Pojediniosti o pokrivenosti možete pronaći zasebnoj knjižici koju možete dobiti od svog ovlaštenog servisa.

GARANCIJA NA GUME

DO
10 GODINA
GARANCIE
NA
GUME

Uz svaki redovan servis u ovlaštenoj Toyota mreži do 10. godine starosti ili 200.000 km dobivate i besplatnu dopunsku garanciju na gume. Ako vam na cesti pukne guma, pozovite pomoć na cesti koja će vaše vozilo odvesti do najbližeg Toyota servisa koji će zakrpati gumu ili je zamijeniti novom jednakovrijednom, ako popravak nije moguć.

EUROCARE - POMOĆ NA CESTI

DO
10 GODINA
EUROCARE
POMOĆI
NA CESTI

Pod potpuno istim uslovima koji vrijede za garancijski program Toyota Relax, osim redovnog servisa u ovlaštenoj Toyota mreži, garantujemo i potpunu pomoć na cesti do 10. godine starosti vozila ili prijeđenih 200.000 km.

DO
10 GODINA
GARANCIJE
NA POGONSKU
BATERIJU

DO 10 GODINA GARANCIJE NA POGONSKU BATERIJU

Za svako hibridno ili potpuno električno vozilo u sklopu redovnog održavanja provjeravamo i stanje pogonske visokonaponske baterije. Ako je baterija u besprijekornom stanju, izdajemo potvrdu kojom garantujemo da će u slučaju kvara baterije trošak popravka snositi Toyota. Vjerujemo u kvalitetu svojih komponenti, zbog čega se garancija na pogonsku bateriju može obnoviti do 10. godine starosti vozila ili **1.000.000 km****.



GARANCIJA NA
PROHRĐAVANJE

GARANCIJA NA PROHRĐAVANJEE

12-godišnja garancija na prohrđavanje pokriva sve perforacije na karoseriji (probijanje hrđe iznutra prema van) koje nastaju zbog nedostataka u materijalu ili izradi, bez obzira na kilometražu*.



GARANCIJA
ZA LAK

GARANCIJA NA LAK

3-godišnja garancija također pokriva površinsku hrđu i oštećenja boje na obojenim stranicama karoserije koje su nastale zbog greške u proizvodnji, bez obzira na kilometražu*.

DO
10 GODINA
GARANCIJE
TOYOTA
RELAX



DO 10 GODINA GARANCIJE

TOYOTA RELAX

Opustite se uz garancijski program Relax i uz redovno servisiranje u ovlaštenoj Toyota mreži ostvarite do 10 godina garancije. Garancijski program Toyota Relax razvijen je kako bi otklonio brige u slučaju kvara vašeg vozila. Aktivira se prema opštim uslovima u trenutku redovnog servisa vozila u službenoj Toyota Adria mreži i vrijedi jedan servisni interval propisan za vaše vozilo.

Svakim redovnim servisom u ovlaštenoj Toyota mreži, trajanje garancijskog programa Toyota Relax produžava se za jedan servisni interval, a traje sve do 10. godine starosti vašeg vozila ili do 200.000 prijeđenih kilometara (ovisno o tome koji uslov nastupi prvi).

Pogodnosti garancijskog programa Toyota Relax možete zatražiti u slučaju iznenadnog kvara na mehaničkim, elektronskim ili električnim komponentama vozila* koji se može pripisati pogreškama u procesu proizvodnje ili ugradnje. U skladu s opštim uslovima, vlasnik vozila s aktivnim garancijskim programom Toyota Relax ima pravo na besplatan popravak.

* Detalje o pokrivenosti i uključenim dijelovima provjerite u uslovima Toyota Relax programa.



DO
10 GODINA
GARANCIJE
NA
GUME

DO 10 GODINA GARANCIJE NA GUME

Uz svaki servis u ovlaštenoj Toyota servisnoj mreži dobivate i besplatno dodatna garancija na gume. Uslovi i ograničenja programa potpuno su isti kao i za Toyota Relax: pogodnost ostvarujete svakim redovnim održavanjem u ovlaštenoj Toyota servisnoj mreži, u trajanju jednog servisnog intervala koji je propisan za vaše vozilo i može se obnoviti do 10. godine starosti vozila, odnosno do 200.000 prijeđenih kilometara.

U slučaju oštećenja gume (npr. puknuće ili vandalizam), nazovite Toyota pomoć na cesti Eurocare, koja će organizovati prijevoz vozila u ovlaštenu Toyota servis, gdje će se oštećena guma zakrpati ili zamijeniti novom gumom jednake vrijednosti ako popravak nije moguć.

I pomoć na cesti i popravak tj. promjena guma potpuno je besplatna za vlasnika dodatne garancije za gume u sklopu programa Toyota Relax.



DO
10

GODINA
GARANCIJE
NA POGONSKU
BATERIJU

DO 10 GODINA GARANCIJE NA VISOKONAPONSKU POGONSKU BATERIJU

Za Toyota hibridna i električna vozila dostupna je tvornička garancija od 5 godina ili 100.000 km (ovisi koji od uslova nastupi prvi) za sve komponente hibrida odnosno električnog pogonskog sklopa, uključujući pogonsku bateriju.*

Pogonska baterija hibridnog ili električnog vozila obično je dio vozila koji kod vlasnika izaziva najviše nedoumica: koliki joj je vijek trajanja, kada ju je potrebno zamijeniti, koliki je trošak zamjene...

Vjerujemo u kvalitetu Toyota baterija, a svoje povjerenje podupiremo garancijom koje traje do 10. godine starosti vozila ili 1.000.000 km, šta prije nastupi.

Na svakom redovnom servisu testom provjeravamo trajnost pogonske baterije vašeg hibridnog ili električnog vozila. Ako je vozilo uspješno prošlo test pogonske baterije, produžujemo garanciju na HV/EV bateriju na trajanju jednog servisnog intervala propisanog

* Garancijski uslovi za pojedinačne modele vozila mogu se razlikovati, pojedinih potražite u garancijskoj knjižici za svoje vozilo.



DO
10 GODINA
GARANCIJE
NA POGONSKU
BATERIJU

za vaše vozilo (1 godina ili 15.000 km, ovisno o tome što prije nastupi). Program garancije od 10 godina na pogonsku bateriju može se obnoviti prije no što se napuni 10. godina starosti vozila i tako trajati sve do 11. godine starosti vozila.

Ako provjerite stanje hibridnog sklopa tokom redovnog servisa vozila, provjera i aktivacija garancije na hibridnu bateriju besplatni su, a u suprotnom se naplaćuje trošak prema trenutno važećem cjenovniku koji možete dobiti kod svojeg ovlaštenog servisa.

U slučaju eventualnog oštećenja pogonske baterije, nositelj aktivne garancije na pogonsku bateriju dobiva besplatan popravak ili zamjenu pogonske baterije.

Pojedinosti o garanciji dostupne su u zasebnoj knjižici, a za pojedinosti se obratite ovlaštenom Toyota servisu.

Garancija do 10 godina na visokonaponsku pogonsku bateriju nije dostupno za liniju vozila Proace EV (Proace, Proace City i Proace Max, uključujući putničke verzije Verso).



DO
10 GODINA
EUROCARE
POMOĆI
NA CESTI

DO 10 GODINA POMOĆI NA CESTI EUROCARE

Pri kupnji novog vozila sve Toyota stranke dobivaju i potpunu pomoć na cesti Eurocare, koja je dostupna u četrdesetak europskih zemalja i bit će vam od koristi u malo vjerojatnom slučaju kvara vozila te će besplatno prevesti oštećeno vozilo do najbližeg ovlaštenog Toyota servisa. Istekom 3-godišnje tvorničke garancije ističe i osnovno razdoblje besplatne pomoći na cesti.

Razboriti vozači često se odluče uzeti neki oblik pomoći na cesti, ako ne zbog stvarne potrebe, onda barem zbog mira koji proizlazi iz spoznaje da će njihovo vozilo i putnici biti adekvatno zbrinuti u slučaju eventualnog kvara ili nezgode. Unatoč tome što se Toyota vozila rijetko kvare, u duhu Toyota bezbrižnog vlasništva, odlučili smo u sklopu garancijskog programa Toyota Relax ponuditi i besplatnu pomoć na cesti s potpuno istim pogodnostima kakve uživaju kupci novih Toyota vozila.

Uz garanciju Toyota Relax, dodatna garancija na gume i garancija na pogonsku visokonaponsku bateriju, vjerni korisnici Toyota servisa također dobivaju sve pogodnosti koje nudi Toyota pomoć na cesti Eurocare. Trajanje pomoći produžava se za trajanje jednog servisnog intervala svaki put kad obavite propisani redovan servis vašeg vozila u ovlaštenoj Toyota mreži. Obnova je moguća do 10. godine starosti vozila ili 200.000 km, ovisno o tome koji uslov prije nastupi.

EUROCARE POMOĆ NA CESTI

IMATE LI BILO KAKAV PROBLEM, U BILO KOJE VRIJEME SA
SVOJOM TOYOTOM?

Nalazite se u Bosni i Hercegovini, nazovite

0800 20 215

Nalazite se u inostranstvu, nazovite

+387 33 606 000

* Birajte međunarodni predbroj 00 za sve europske zemlje, osim 990 u Finskoj i 99 u Srbiji i Crnoj Gori.

Cjelokupni sistem Toyota pomoći na cesti postoji kako bi vam pomogao 24 sata dnevno, 7 dana u sedmici, 365 dana u godini.

Usluge Toyota Eurocare osigurava Europe Assistance, u slučaju:

- prometne nesreće
- mehaničkog kvara
- ostanka bez goriva
- praznog akumulatora
- probušene gume
- izgubljenih ili zaključanih ključeva

BESPLATNA USLUGA POMOĆI NA CESTI

Kao dio svoje posvećenosti zadovoljstvu stranaka Toyota s velikim zadovoljstvom nudi svojim strankama usluge Toyota Eurocare.

Poznata Toyota kvaliteta u kombinaciji sa stručnošću i prednostima koje nudi Toyota Eurocare osigurat će Vam potpunu opuštenost na putu.



SERVIS I GARANCIJA



IDENTIFIKACIJA VOZILA

Model

Registarska oznaka

Broj motora

Proizvodni broj

Oznaka boje

Oznaka obloga

Datum isporuke

Broj šasijske (VIN oznaka)

Radi vaše sigurnosti, Toyota nije uključila podatke o vlasniku u ovu knjižicu. Ovo je način zaštite podataka u slučaju provala u vozilo ili krađe istoga. Savjetujemo da u vozilu ne ostavljate lične dokumenta, vozačku dozvolu, policu osiguranja ili slična dokumenta.

Pečat ovlaštenog Toyota partnera

Za usluge u postprodaji

Pečat ovlaštenog Toyota partnera

Online rezervacija



UKLJUČENI MODELI (POČETAK PROIZVODNJE):

Aygo X	(mart 2022. ~)
bZ4X	(mart 2022. ~)
Camry Hybrid	(februar 2019. ~)
C-HR Hybrid	(oktobar 2023. ~)
C-HR Plug-in Hybrid	(januar 2024. ~)
Corolla	(januar 2023. ~)
Corolla Cross Hybrid	(juli 2022. ~)
Hilux	(august 2016. ~)
Highlander Hybrid	(oktobar 2020. ~)
Land Cruiser	(august 2017. ~)
Prius Plug-in Hybrid	(mart 2023. ~)
RAV4	(oktobar 2018. ~)
RAV4 Hybrid	(oktobar 2018. ~)
RAV4 Plug-in Hybrid	(juni 2020. ~)
Yaris	(juni 2020. ~)
Yaris Hybrid	(juni 2020. ~)
Yaris Cross	(juli 2021. ~)
Yaris Cross Hybrid	(juli 2021. ~)

SERVIS I GARANCIJA SADRŽAJ

Obavijesti o Toyotinoj tvorničkoj garanciji	17
Toyotin program Održavanja i sigurnost	23–40
Toyota elektronska servisna knjižica	40
Toyota okoliš	41
Certifikat kvalitete	42
Privatnost i zaštita osobnih podataka	45

OBAVIJESTI O TOYOTINOJ TVORNIČKOJ GARANCIJI

1. Uživajte u svojoj Toyoti – izgrađenoj po mjeri čovjeka

Nama u Toyoti su naše stranke uvijek bile najvažnije. Nadamo se da je vaša Toyota važan dio vašeg života, nešto na što se oslanjate svakodnevno. Zbog toga smo predani izradi vozila po najvišim standardima koji će zadovoljavati vaše zahtjeve iz godine u godinu.

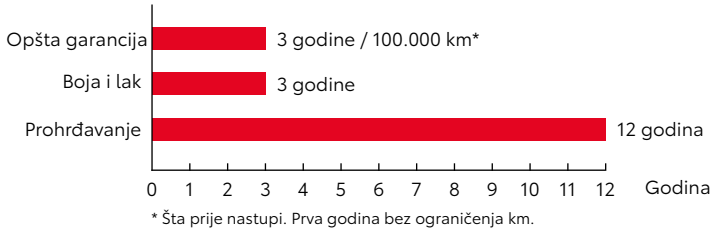
Naša garancija nema skrivenih zamki, to je način na koji pokazujemo da ne sumnjamo u izvrsnost naših proizvoda. Ovako mi to vidimo: naša potpuna predanost kvaliteti, zdravlju i sigurnosti vaše Toyote najveći su doprinos s kojeg možemo dati našim strankama. Zato kažemo da je vaša Toyota „izgrađena po mjeri čovjeka“ i s punim uvjerenjem možemo tvrditi da ćete uživati u nizu godina ugodne vožnje vaše Toyote.

Ova knjižica opisuje uslove Toyotine garancije kao i opšte odgovornosti vlasnika te preporuke o redovnom održavanju. Molimo vas da ju pažljivo pročitate.

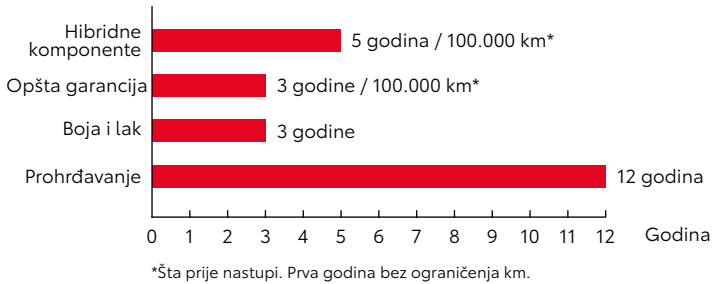
Sve informacije u ovoj knjizi su najnovije dostupne u trenutku izdavanja te su podložne promjenama bez obavijesti.

2. Kratki pregled pokrivanja Toyotine garancije

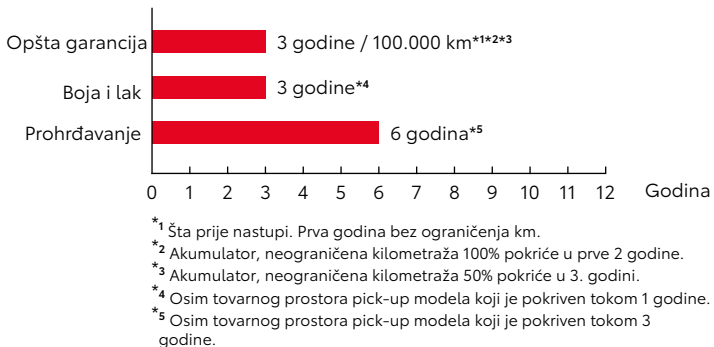
> AYGO, COROLLA, C-HR, GT86, LAND CRUISER, RAV4, YARIS



> CAMRY HYBRID, C-HR HYBRID, COROLLA HYBRID, HIGHLANDER HYBRID, PRIUS +, RAV4 HYBRID, RAV4 PLUG-IN, PRIUS PLUG-IN, YARIS HYBRID



> HILUX



3. Detalji o Toyotinoj garanciji

OPŠTA GARANCIJA

Garancija pokriva svaku neispravnost koja se može pripisati procesu proizvodnje ili sklapanja pod uslovima normalnog korištenja u razdoblju od 3 godine ili 100.000 km, šta prije nastupi, bez ograničenja kilometraže za prvu godinu.

Toyota Eurocare mobilna garancija pokriva troškove prijevoza vozila do najbližeg ovlaštenog Toyota servisa u slučaju nemogućnosti pokretanja vozila, koja je nastala zbog oštećenja pokrivenih garancijom.

POVRŠINSKA HRĐA I BOJA

Površinska hrđa i greške u boji na obojanim stranicama karoserije koje su nastale zbog greške u materijalu, pokrivene su garancijom tokom 3 godine, bez obzira na kilometražu (osim tovarnog prostora pick-up modela koji je pokriven 1 godinu).

PROHRĐAVANJE

Garancija tokom 12 godina (6 godina za Hilux) bez ograničenja kilometraže, pokriva sve perforacije karoserije (probijanje hrđe iznutra prema van) koje nastaju uslijed prohrđavanja uzrokovanog greškama u materijalu ili izradi (osim tovarnog prostora pick-up modela koji je pokriven 3 godine).

„Karoserija“ označava svaki originalan Toyota lim, uključujući dijelove kao što su poklopac motora, vrata, poklopac prtljažnika i podnica, ali isključuje dijelove koji su spojeni na karoseriju, kao što su letvice, branici i šarke.

HIBRIDNA GARANCIJA

Garancija pokriva svaki kvar uzrokovan greškama u proizvodnji ili sastavljanju pod uslovima normalnog korištenja, tokom 5 godina ili 100.000 km, šta prije nastupi, bez ograničenja kilometraže u prvoj godini za sljedeće sklopove hibridnog sistema:

- > baterija hibridnog vozila
- > baterija elektroničke kontrolne jedinice
- > Središnja elektronička kontrolna jedinica
- > Inverter i konverter

4. Općenito o Toyotinoj garanciji

KO DAJE GARANCIJU?

TOYOTA MOTOR EUROPE S.A./N.V., Bourgetlaan 60, 1140 Bruxelles, garantuje da je ovo vozilo proizvedeno prema najvišim Toyotinim standardima i da je temeljito provjereno prije isporuke. Ovlašteni Toyota partner/serviser će potvrditi da je obavio provjeru vozila ovjerom stranice za provjeru kvalitete u ovoj knjižici.

GDJE JE MOJA TOYOTA POKRIVENA GARANCIJOM?

Uslovi Toyotine garancije objašnjeni u ovoj knjižici vrijede u sljedećim zemljama: Albanija, Andora, Austrija, Belgija, Bosna i Hercegovina, Bugarska, Cipar, Crna Gora, Češka, Danska, Estonija, Finska, Francuska, Gibraltar, Grčka, Hrvatska, Island, Irska, Italija, Kosovo, Latvija, Lihtenštajn, Litva, Luksemburg, Mađarska, Malta, Monako, Nizozemska, Norveška, Njemačka, Poljska, Portugal, Republika sjeverna Makedonija, Rumunjska, Slovačka, Slovenija, Srbija, Španjolska, Švedska, Švicarska i Ujedinjeno Kraljevstvo.

Putujete li u države koje nisu gore navedene, preporučujemo da kontaktirate lokalnog ovlaštenog Toyota partnera ili serviseru za dodatne informacije.

KADA POČINJE GARANCIJA?

Garancija počinje vrijediti od datuma kada je vozilo isporučeno prvom krajnjem kupcu.

POSTOJI LI TROŠAK ZA POPRAK MOJE TOYOTE U OKVIRU GARANCIJE?

Ne. Vaš ovlašteni Toyota serviser će obaviti sve popravke pokrivene garancijom bez naplate troškova za dijelove ili rad. Dijelovi će biti popravljeni ili zamijenjeni, sukladno odluci Toyote.

KOJI SU USLOVI GARANCIJE?

- > Morate osigurati održavanje vozila u skladu sa specifikacijama i uputama proizvođača koje su navedene u Uputama za rukovanje. Nepridržavanje tih uputa može poništiti garanciju za dijelove povezane s održavanjem.
- > Odgovorni ste za čuvanje svih podataka potrebnih za dokazivanje da je vozilo redovno održavano.
- > U slučaju oštećenja koje pokriva garancija, obavezni ste dovesti vozilo ovlaštenom Toyota serviseru čim je prije moguće. Time se sprječava daljnje proširenje kvara koje bi zahtijevalo da konačan popravak bude opsežniji nego što bi izvorno bio.

JESU LI GUME POKRIVENE GARANCIJOM?

Gume su pokrivene zasebnom garancijom koje daje proizvođač guma. Molimo da se o pojedinostima raspitate kod svog ovlaštenog Toyota partnera ili serviseru.

ŠTO SE DOGAĐA U SLUČAJU PRODAJE VOZILA?

Toyotina garancija se automatski prenosi na sljedećeg vlasnika, bez i kakvog troška.

UTIČE LI GARANCIJA NA MOJA ZAKONSKA PRAVA?

Ne. Garancija ne utiče na vaša zakonska prava prema primjenjivim nacionalnim propisima koji se odnose na potrošačku robu.

5. Stavke koje ne pokriva Toyotina garancija

Pružamo vam široki paket garancije koji oslikava Toyotinu kvalitetu. Toyotina garancija pokriva svaku neispravnost koja se može pripisati greškama u proizvodnji ili sklapanju.

Sljedeće stavke stoga nisu pokrivene garancijom:

NORMALNO TROŠENJE I HABANJE

Normalni zvukovi, vibracije, trošenje i habanje te propadanje kao što je gubitak boje, blijeđenje boje ili deformacija.

POSTUPNO SMANJENJE KAPACITETA POGONSKE BATERIJE (LITIJ-IONSKA BATERIJA)

Kapacitet litij-ionske baterije (sposobnost zadržavanja naboja) postupno se smanjuje vremenom i korištenjem. Ovo je prirodna značajka litij-ionskih baterija.

Razmjer smanjenja kapaciteta uvelike ovisi o vanjskim uslovima (temperatura okoline i drugo) i uslovima korištenja, kao što su način vožnje i način punjenja litij-ionske baterije.

Smanjenje kapaciteta litij-ionske baterije NIJE pokriveno garancijom.

Kako biste umanjili mogućnost smanjenja kapaciteta, slijedite upute navedene u Uputama za rukovanje pod „Smanjenje kapaciteta hibridne baterije (pogonske baterije).“

TROŠAK ODRŽAVANJA

Uključuje redovite usluge održavanja kao što je servisiranje motora, zamjena tekućina i pročistača, podmazivanje, čišćenje i poliranje, zamjena svjećica,

žarulja i osigurača, kao i zamjena istrošenih metlica brisača, kočnih pločica i obloga i lamele spojke. Međutim, ukoliko su ove usluge dio garancijske popravke, onda su pokrivena garancijom.

VOZILA SA IZMIJENJENIM BROJAČEM KILOMETARA

Kvarovi na vozilima kod kojih je promijenjeno stanje brojača kilometara pa stvarnu kilometražu vozila nije moguće odrediti.

TOTALNA ŠTETA

Svako vozilo koje je financijska institucija ili osiguravajuće društvo proglasilo „totalnom štetom“.

SLUČAJNA ŠTETA

Slučajna ili posljedična oštećenja povezana s kvarom vozila. Ovo uključuje, ali ne ograničava se na: neugodnosti, troškove prijevoza, telefonske pozive i smještaj, gubitak osobne ili službene imovine te gubitak plaće ili prihoda.

Oštećenja ili pogreške nastale kao izravna ili neizravna posljedica bilo kojeg od sljedećih vanjskih faktora:

- > Požar, nesreća ili krađa.
- > Nemar ili loše održavanje.
- > Nepravilno korištenje, na primjer utrkivanje ili preopterećenje.
- > Popravci koje nije obavio ovlašteni Toyota partner.
- > Ugradnja dijelova treće strane (neoriginalnih dijelova).
- > Promjene ili podešavanja, uključujući ugradnju dodatne opreme treće strane.
- > Nedostatak pravilnog održavanja, uključujući korištenje tekućina koje nisu navedene u uputama za rukovanje.

TOYOTIN PROGRAM ODRŽAVANJA I SIGURNOSTI

1. Šta je program Održavanja i sigurnosti?

Program Održavanje i sigurnost sastoji se od sljedećih elemenata, koji su vrlo slični sistematskom pregledu kakav ste zasigurno i sami prošli:

- > Puni servis Održavanje i sigurnost, koji se obavlja svakih 30.000 km ili dvije godine*¹.
- > Međuservis za zamjenu ulja i pročištača, na pola puta između dva puna servisa (drugim riječima, na 15.000 km ili jednu godinu*¹, 45.000 km ili tri godine*¹, i tako dalje).
- > Toyota je posvećena zdravlju vašeg automobila i zato će vaš ovlašteni Toyota serviser obaviti niz provjera Održavanje i sigurnost usporedno sa zamjenom ulja i pročištača.

*¹: šta prije nastupi.

2. Program Održavanje i sigurnost i pokrivanje Toyotine garancije

Održavanje vozila u skladu s preporukama u ovom dokumentu nužno je kako bi vaša garancija nastavila važiti za dijelove povezane s održavanjem. Stoga čuvajte račune i druge dokumente vezane uz redovno održavanje i druge popravke. Prodajte li vozilo, obavezno ove podatke predajte novom vlasniku.

Toyota neće uskratiti sljedeći garancijski popravak isključivo zato što ste koristili servisera koji nije ovlašteni Toyota serviser. Međutim, garancija ne pokriva štetu ili kvar nastalu zbog lošeg održavanja koje nije u skladu sa specifikacijama proizvođača i njegovim uputama, ili zbog korištenja tekućina koje nisu propisane u uputama za rukovanje.

Ovlašteni Toyota serviser može preporučiti kraće intervale redovnog održavanja ili opsežnije održavanje od onoga navedenog u ovoj knjižici. U tom slučaju, slobodno upitajte za razloge takve preporuke.

Kako bi održavali vozilo u najboljem mogućem stanju, Toyota preporučuje da sve popravke i servise obavljaju ovlašteni Toyota servisi ili drugi odgovarajuće osposobljeni i opremljeni servisi. Za popravke i održavanje u garancijskom roku, molimo da posjetite ovlaštenog Toyota servisera koji će koristiti originalne Toyota dijelove prilikom popravka bilo koje poteškoće s kojom se možete suočiti.

Postoje prednosti korištenja ovlaštenih Toyota servisera i za radove koji nisu pokriveni garancijom jer će vam, zahvaljujući svojoj specijaliziranosti u radu s Toyotinim vozilima, moći stručno pomoći oko bilo koje poteškoće na koju naiđete.

3. Originalni Toyota dijelovi

Svakako preporučujemo korištenje originalnih Toyota dijelova za servise i popravke na vašoj Toyoti. Oni su proizvedeni prema najvišim standardima kvalitete i performansi te su konstruisani tako da u potpunosti odgovaraju specifikacijama vašeg vozila. Jednako vrijedi i za ulje i druge tekućine. Kako biste izbjegli rizik ozbiljnih oštećenja motora vašeg vozila, trebate znati da se koriste ispravna hemijska sredstva, u skladu sa specifikacijama Toyote.

ORIGINALNI TOYOTA DIJELOVI: PRAVI LIJEK

Gledajte to ovako: da imate nekakav problem s leđima, bilo bi pametno otići najboljem liječniku ili u najbolju bolnicu na liječenje, zato što znate da ćete tamo dobiti ispravnu terapiju i prave lijekove na pravi način.

Možete se pouzdati da dobivate optimalnu uslugu kada posjećujete ovlaštenog Toyota partnera ili servisera, koji koristi originalne Toyota dijelove i održava značajnu zalihu kako bi zadovoljio vaše potrebe za održavanjem. Oni su, isto tako, elektronski povezani sa centrima za distribuciju dijelova, što znači da imaju brzi pristup i dostavu svih dijelova.

Posebno obratite pažnju na originalne linije proizvoda navedene dalje u ovoj knjižici koje su posebno razvijene za održavanje dobrog stanja i izgleda vaše Toyote.

ORIGINALNI TOYOTA DIJELOVI: ZDRAVLJE

Za optimalno podmazivanje motora, nudimo paletu proizvoda **Toyota Genuine Motor Oil** (TGMO – Toyotino originalno motorno ulje), koje je posebno ispitano i odobreno za sve Toyotine motore. Ova skupina proizvoda uključuje sva poznata motorna ulja i ulja za mjenjače, koja zadovoljavaju sve međunarodno priznate standarde, odobrene od strane udruženja API i certifikatu prema normi ACEA. Preporučujemo da za optimalno održavanje motora i sistema prijenosa snage vašeg vozila, koristite originalna Toyota maziva.

Rashladni sistem je, za vaš motor, ključan u postizanju maksimalnih performansi. **Toyota Genuine Super Long Life Coolant** (Toyotina originalna rashladna tekućina) je vrhunska rashladna tekućina sa zaštitom od smrzavanja, na bazi etilen-glikola s izvrsnim karakteristikama zaštite protiv korozije. Ima posebnu formulaciju za korištenje u Toyotinim vozilima i stoga je posebno preporučujemo za zaštitu rashladnog sistema.

Akumulator je srce električnog sistema vašeg vozila. Ako ga, iz bilo kojeg razloga, trebate zamijeniti, nudimo sveobuhvatnu paletu **Toyota Genuine Batteries** (Toyotini originalni akumulatori). Proizvedeni su uz pomoć najnovije tehnologije, uključujući hidrometar koji omogućava jednostavnu vizualnu provjeru stanja napunjenosti i ne zahtijevaju održavanje odnosno dolijevanje vode.

Kako bi osigurali besprijekornu vidljivost u svakom trenutku, na raspolaganju vam je sveobuhvatna paleta **Toyota Genuine Light Bulbs** (Toyotine originalne sijalice), uključujući posebno izrađeni sigurnosni komplet koji uključuje izbor najvažnih rezervnih žarulja i osigurača.

Prljavo i zamagljeno vjetrobransko staklo predstavlja opasnost u vožnji. Za optimalno čišćenje, preporučujemo **Toyota Genuine Windscreen Washer Fluid** (Toyotina originalna tekućina za pranje vjetrobrana) koja predstavlja novu generaciju proizvoda na bazi etanola koji su posebno formulirani za korištenje u svim Toyotinim vozilima.

ORIGINALNI TOYOTA DIJELOVI: IZGLLED

Kako biste održavali izgled svojeg vozila, provjerite paletu proizvoda Toyota Genuine Car Care (Toyotina originalna briga o automobilu), koja uključuje: šampon, sredstvo za poliranje, sredstvo za čišćenje vanjskih površina, sredstvo za čišćenje presvlaka, sredstvo za čišćenje kože, sredstvo za pranje stakla, sredstvo za čišćenje naplataka, sredstvo za čišćenje armature u kabini te sredstvo za odležavanje. Ovi proizvodi su idealni za održavanje izgleda vaše Toyote.

Male ogrebotine i oštećenja od kamenčića narušavaju izgled vozila. Paleta proizvoda korektora boje - **Toyota Genuine Touch-up Paint** – razvijena je zbog rastuće potražnje za kvalitetnim proizvodima za rješavanje za uklanjanje oštećenja na laku. Ova paleta proizvoda idealna je za vlasnike a jer se radi o istom proizvođaču koji izrađuje boju za Toyota vozila te zato zagarantovano savršeno odgovara boji vašeg vozila. Dostupni su u obliku olovke ili spreja.

Dodatne informacije o svim paletama proizvoda, molimo vas da potražite kod svog ovlaštenog Toyotinog partnera ili servisera.

Obratite pažnju da Toyotine originalne dijelove možete nabaviti i kod drugih kvalificiranih i opremljenih servisera. Osim toga, možete koristiti i druge ekvivalentne proizvode, uz uvjet da su jednake kvalitete. Preporučujemo da zatražite od svojeg lokalnog servisera dokaz da su dijelovi koje koristi, a koji nisu Toyotini originalni proizvodi, usporedive kvalitete.

ODRŽAVANJE TOYOTINIHI HIBRIDA

HYBRID HEALTH CHECK – PROVJERA STANJA HIBRIDNOG SISTEMA

Godišnja provjera stanja hibridnog sistema, Hybrid Health Check, kod vašeg ovlaštenog Toyota servisa je najbolji način kako bi bili sigurni da od svog hibrida dobijete ono najbolje. Naši tehničari će ispitati cijeli hibridni sistem i sastaviti izvještaj sa svim potrebnim informacijama kako biste razumjeli stanje vašeg hibridnog automobila.

PRODUŽENA GARANCIJA ZA HIBRIDE

Svi hibridni sklopovi imaju garanciju tokom 5 godina ili 100.000 km*. Kada vaš hibrid prođe Provjeru stanja hibridnog sistema, Hybrid Health Check, dobit će dodatnu 1 godinu ili 15.000km** produžene garancije za hibride - Hybrid Battery Extended Care, do 10 godina starosti vozila.

Toyota je dizajnirala tehnologiju Hybrid Synergy Drive® i samo ovlašteni Toyota serviser vam može dati spokoj koji očekujete, i stručnu brigu i pažnju koji vaš hibrid zaslužuje.

Najbolji način da nastavite uživati tokom mnogo godina vožnje je voditi računa da se, kada trebate servis za svoj hibrid, uvijek vratite u Toyotu.

* Šta prije nastupi. Prva godina neograničeno.

** Šta prije nastupi.

4. Popravak štete od sudara

Ako je vaše vozilo sudjelovalo u sudaru, želite ga popraviti na pravi način. Zbog vlastite sigurnosti i praktičnosti, zbog održavanja vrijednosti vaše Toyote, njenih performansi i izgleda te zbog očuvanja cjelovitosti vaše garancije na prohrđavanje, želite ga vratiti u stanje kakvo je bilo prije sudara.

Podržavamo potpunu transparentnost poslovanja radionica i osiguravajućih društava u pogledu dijelova korištenih za popravak nakon sudara. Neki od njih mogu predložiti korištenje imitacija ili rabljenih dijelova radi uštede.

Takvi dijelovi nisu pokriveni nikakvom Toyota garancijom, kao niti moguća naknadna oštećenja ili kvar koji nastanu izravno ili neizravno uslijed ugradnje tih dijelova.

Zaštitite svoje ulaganje: vodite računa da vaša Toyota primi samo najbolji tretman nakon sudara.

ZAPISNIK UGRAĐENE DODATNE OPREME

Ime dodatne opreme
Kataloški broj
Datum ugradnje
km prilikom ugradnje
Ime / oznaka servisera

Ime dodatne opreme
Kataloški broj
Datum ugradnje
km prilikom ugradnje
Ime / oznaka servisera

Ime dodatne opreme
Kataloški broj
Datum ugradnje
km prilikom ugradnje
Ime / oznaka servisera

Ime dodatne opreme
Kataloški broj
Datum ugradnje
km prilikom ugradnje
Ime / oznaka servisera

Ova stranica se koristi samo ako se u vašoj zemlji ne koristi Toyotina elektronska servisna knjižica.

Ime dodatne opreme
Kataloški broj
Datum ugradnje
km prilikom ugradnje
Ime / oznaka servisera

Ime dodatne opreme
Kataloški broj
Datum ugradnje
km prilikom ugradnje
Ime / oznaka servisera

Ime dodatne opreme
Kataloški broj
Datum ugradnje
km prilikom ugradnje
Ime / oznaka servisera

Ime dodatne opreme
Kataloški broj
Datum ugradnje
km prilikom ugradnje
Ime / oznaka servisera

SISTEM UPRAVLJANJA VENTILIMA PRITISKA U GUMAMA (TPMS)

Ljetne gume, ventil br. 1:	Zimske gume, ventil br. 1:
Ljetne gume, ventil br. 2:	Zimske gume, ventil br. 2:
Ljetne gume, ventil br. 3:	Zimske gume, ventil br. 3:
Ljetne gume, ventil br. 4:	Zimske gume, ventil br. 4:
Ventil rezervnog točka	

ZAPISNIK PROMJENE BROJAČA KILOMETARA

Datum ugradnje
KM prilikom ugradnje
Ime/oznaka ovlaštenog Toyotinog servisera

Ova stranica se koristi samo ako se u vašoj zemlji ne koristi Toyotina elektronska servisna knjižica.

5. Raspored servisa za Održavanje i sigurnost

AYGO, CAMRY HYBRID, C-HR, COROLLA, GT86, PRIUS, PRIUS PLUG-IN, PRIUS +, RAV4, RAV4 PLUG-IN, YARIS I HIGHLANDER HYBRID

- > Puni servis Održavanje i sigurnost: svakih 30.000 km ili 2 godine*.
- > Međuservis za zamjenu ulja i filtera, s provjerom Održavanje i sigurnost: svakih 15.000 km ili 1 godina*.
Provjere Održavanje i sigurnost koje obavi vaš ovlaštenu Toyota serviser pokriva kočioni sistem, sistem upravljanja, svjetla i gume.

* šta prije nastupi za normalne uslove vožnje

R = Zamjena / I = Provjera / T = Pritezanje / F = Nalijevanje

Provjera stanja/Održavanje	Međuservis	Puni servis
Motorno ulje i filter ulja*1	R	R
Rashladna tekućina motora (i invertera*2)		I
Filter zraka	I	I
Manžete pogonskih osovina		I
Vijci pogonskih osovina (Prius 4WD)	T	T
Vijci pogonskih osovina (RAV4 2,0 4WD i C-HR 1,2T 4WD)		T
Ispušne cijevi i nosači		I
Sistem hlađenja i grijanja		I
Filter kabine (peludi)	I*3 / R*4	R
Filter usisa hibridne baterije*8	I / R*9	R
Čistač brizgaljki goriva*5	F	F
Poklopac spremnika goriva, cijevi i spojevi dovoda goriva, kontrolni ventil isparavanja		I
Pregled karoserije (vidi kontrolni list za pregled karoserije)		I
Ručica 6-stupanjskog ručnog mjenjača		I
Papučica spojke, povratna opruga i prigušivač (Aygo)	I	I
Tekućina automatskog mjenjača (GT86)		I
Tekućina spojke (osim Aygo)		I*6 / R*7

*1: Vozila opremljena sistemom za praćenje trošenje ulja: Zamjena motornog ulja i filtera ulja (s provjerama za Održavanje i sigurnost) kada se upali žaruljica sistema za praćenje trošenje ulja (ili najmanje svakih 15.000 km / 1 godina), ako je primjenljivo u vašoj zemlji. Filter ulja TRD na GT86 zamijeniti svakih 6.000km.

*2: za modele Hybrid i Hybrid Plug-in

*3: za GT86

*4: za Aygo i Camry Hybrid

*5: za GT86 u Hrvatskoj, Bosni i Hercegovini, Srbiji i Crnoj Gori. Za Camry Hybrid na Islandu, Kanarskim otocima, Kipru, Malti, u Estoniji i Latviji. Za sljedeće modele: Corolla 1,2T, Corolla 1,5, Corolla 2,0 Hybrid, C-HR 1,2T, C-HR 2,0 Hybrid, RAV4 2,0, RAV4 Hybrid, RAV4 Plug-in, Yaris 1,5 i Highlander Hybrid u Albaniji, Islandu, Kanarskim otocima, Estoniji, Latviji, Bosni i Hercegovini, Republici sjevernoj Makedoniji, Crnoj Gori, Srbiji, na Kipru i Malti.

*6: za Yaris 1.0 i GT86

*7: za Yaris 1,5 M/T, Corolla M/T, C-HR 1,2T M/T i RAV4 2,0 M/T

*8: za C-HR Hybrid, Yaris Hybrid i Highlander Hybrid

*9: za C-HR Hybrid

Sigurnost	Međuservis	Puni servis
Papučica kočnice i parkirna kočnica		I
Cijevi kočionog sistema i bubnjevci (uključujući središnju parkirnu kočnicu, kada je primjenljivo)		I
Kočione pločice i diskovi	I	I
Kočiona tekućina		R
Kočione cijevi i crijeva		I
Prednji i zadnji ovjes		I
Obruč upravljača i spona		I
Gume, svjetla, metlice brisača, tekućina za pranje	I	I
Kuglasti zglobovi i manžete		I
Tepisi	I	I

Dodatne zamjene

Filter zraka (svi)	Svakih 60.000 km / 4 godine
• GT86	Svakih 45.000 km / 3 godine
Filter goriva	
• Aygo	Svakih 180.000 km / 15 godina
• GT86	Svakih 120.000 km / 8 godina
Svjeće	Svakih 90.000 km
Sistem ubrizgavanja goriva*1	Doliti sredstvo za čišćenje brizgaljki svakih 105.000 km
Rashladna tekućina motora (svi)	Prvo na 150.000 km Zatim, svakih 90.000 km
• GT86	Prvo na 210.000 km / 11 godina Zatim, svakih 120.000 km / 6 godina
Vakuumska pumpa servo kočnice*3	Svakih 195.000 km
Tekućina automatskog mjenjača (GT86)	Svakih 90.000 km / 5 godine
Filter spremnika aktivnog ugljena (Aygo)	Svakih 90.000 km
Rashladna tekućina invertera*2	Prvo na 240.000 km Zatim, svakih 90.000 km
Ulje zadnjeg diferencijala (GT86)	Svakih 30.000 km / 4 godine
Ulje zadnjeg diferencijala i ulje bregastog vratila (RAV4 2,0 4WD i C-HR 1,2T 4WD)	Svakih 30.000 km / 4 godine

*1: za Corollu 1,6 u Hrvatskoj, Bosni i Hercegovini, Republici sjevernoj Makedoniji, Rumuniji, Estoniji, Latviji, Crnoj Gori i Srbiji.

*2: za modele Hybrid i Hybrid Plug-in

*3: za Yaris 1,5, Corolla 1,5 i Corolla 1,6

Dodatne provjere

Dodatni pogonski remen (osim modela Hybrid i Hybrid Plug-in)	Prvo na 105.000 km / 6 godina Zatim, svakih 15.000 km / 1 godina
• GT86	Svakih 15.000 km / 1 godina
Zračnost ventila*1	Svakih 90.000 km / 6 godine
Vakuumska pumpa servo kočnice*2	Svakih 195.000 km
Tekućina ručnog mjenjača, ulje prednjeg diferencijala i ulje bregastog vratila (ako je vozilo opremljeno s tim)	Svakih 60.000 km / 4 godine
Tekućina automatskog mjenjača/CVT i ulje prednjeg diferencijala	Svakih 60.000 km / 4 godine
Crijeva i spojevi hladnjaka tekućine automatskog mjenjača (RAV4 2,0)	Svakih 45.000 km / 3 godine
Ulje zadnjeg diferencijala (RAV4 Hybrid 4WD, Prius 4WD i Highlander Hybrid)	Svakih 45.000 km / 3 godine
Spremnik aktivnog ugljena	Svakih 45.000 km / 2 godine Svakih 90.000 km*3
• Aygo	Svakih 90.000 km

*1: za Aygo i Yaris 1.0

*2: za Corolla 1,2T, C-HR 1,2T i RAV4 2,0

*3: samo za Finsku, Norvešku i Švedsku

HILUX I LAND CRUISER

- > Puni servis Održavanje i sigurnost: svakih 30.000 km ili 2 godine*.
- > Međuservis za zamjenu ulja i filtera, s provjerom Održavanje i sigurnost: svakih 15.000 km ili 1 godina*. Provjere Održavanje i sigurnost koje obavi ovlaštenu Toyota servisera pokriva kočioni sistem, sistem upravljanja, svjetla i gume.

* što prije nastupi za normalne uvjete vožnje

R = Zamjena / I = Provjera / L = Podmazivanje / F = Nalijevanje

Provjera stanja/Održavanje	Međuservis	Puni servis
Motorno ulje i filter ulja* ¹	R	R
Rashladna tekućina motora		I
Filter zraka	I	I
SCR (AdBlue®)	F	F
Manžete pogonskih osovina* ²	I* ⁴	I
Pogonska osovina* ³	L	L
Ispušne cijevi i nosači		I
Sistem hlađenja i grijanja		I
Filter kabine (peludi)		R
Poklopac spremnika goriva, cijevi i spojevi dovoda goriva, kontrolni ventil isparavanja		I
Pregled karoserije (vidi kontrolni list za pregled karoserije)		I

*1: Vozila opremljena sistemom za praćenje potrošnje ulja (OMMS): zamjena motornog ulja i filtera ulja kada se prikaže podsjetnik sistema za praćenje potrošnje ulja (ili najmanje svakih 30.000 km / 2 godine), ako je primjenljivo u vašoj zemlji.

*2: Osim Hilux 2WD

*3: Podmazati u roku 24 sata nakon uranjanja

*4: Osim Hilux 4WD

Sigurnost	Međuservis	Puni servis
Papučica kočnice i parkirna kočnica		I
Kočione obloge (uključujući obloge parkirne kočnice)		I
Kočione pločice i diskovi	I	I
Tekućina spojke		I
Kočiona tekućina		R
Kočione cijevi i crijeva		I
Tekućina hidrauličnog servo upravljača		I
Prednji i zadnji ovjes		I
Obruč upravljača i spona		I
Gume, svjetla, metlice brisača, tekućina za pranje		I
Kuglasti zglobovi, manžete	I*1	I
Tepisi	I	I

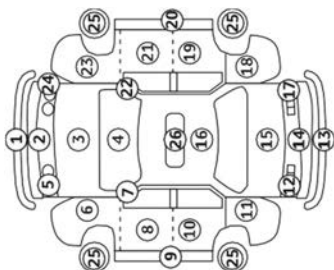
*1: Osim Hilux

Dodatne zamjene	
Filter zraka	Svakih 60.000 km / 4 godine
Rashladna tekućina motora	Prvo na 150.000 km Zatim, svakih 90.000 km
Ulje prednjeg diferencijala (Land Cruiser i Hilux 4WD)	Svakih 30.000 km / 4 godine
Ulje zadnjeg diferencijala	Svakih 30.000 km / 4 godine

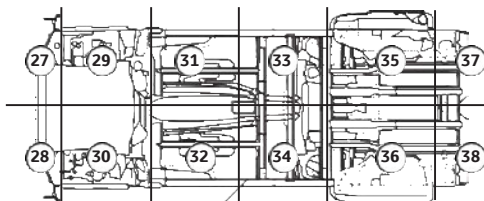
Dodatne provjere	
Dodatni pogonski remen	Prvo na 105.000 km / 6 godina Zatim, svakih 15.000 km / 1 godina
Vakuumska pumpa servo uređaja kočnice	Svakih 195.000 km
Tekućina automatskog mjenjača	Svakih 60.000 km / 4 godine
Crijeva i spojevi hladnjaka tekućine automatskog mjenjača	Svakih 45.000 km / 3 godine
Tekućina ručnog mjenjača	Svakih 45.000 km / 4 godine
Ulje u srednjem diferencijalu (Land Cruiser i Hilux 4WD)	Svakih 45.000 km / 4 godine
Zatezanje vijaka kardana	Svakih 30.000 km / 4 godine
Dimljenje dizelskog motora	Svakih 60.000 km / 4 godina

KONTROLNI LIST ZA PREGLED KAROSERIJE

Karoseriija:



Podvozje:



Napomena: Za podvozje vrijedi samo za bojane limove

TABLICA OZNAKA

10 Udarac	11 Ogrebeno	12 Udubljenje	13 Zakrivljen lim	14 Gruba/ispucala ispuna zazora
36 Loš popravak	38 Loše nanoseno brtvilo karoserije	39 Loše nanoseno brtvilo Mastic	60 Hrđa zbog oštećenja prilikom ugradnje dijelova	62 Ogrebotina, vanjski utjecaj
78 Napuklina	79 Bubrenje	82 Guljenje/ gubitak boje	83 Prohrđavanje	85 Hrđa na rubu/ spoju
86 Tačkasta hrđa	87 Nanos voska za zaštitu od hrđe	99 Ostalo (dodati opis)		

Datum pregleda	Stanje putomjera (km)	Broj označen na crtežu ¹	Opis ²	Privola stranke na popravak	Komentari ³

*1: Broj označen na crtežu: Koristite broj označen na crtežu za označavanja položaja nepravilnosti na automobilu

*2: Opis: Opišite nepravilnost koristeći tablicu oznaka

*3: Komentari: Detaljno opišite nepravilnosti (npr.: dužina ogrebotine)

SERVIS OBAVLJEN
Kilometraža:
Datum:
1

SERVIS OBAVLJEN
Kilometraža:
Datum:
2

SERVIS OBAVLJEN
Kilometraža:
Datum:
3

SERVIS OBAVLJEN
Kilometraža:
Datum:
4

SERVIS OBAVLJEN
Kilometraža:
Datum:
5

SERVIS OBAVLJEN
Kilometraža:
Datum:
6

U slučaju da se u vašoj zemlji ne koristi Elektronska servisna knjižica, odrađeni servis se potvrđuje pečatom.

SERVIS OBAVLJEN
Kilometraža:
Datum:
7

SERVIS OBAVLJEN
Kilometraža:
Datum:
8

SERVIS OBAVLJEN
Kilometraža:
Datum:
9

SERVIS OBAVLJEN
Kilometraža:
Datum:
10

SERVIS OBAVLJEN
Kilometraža:
Datum:
11

SERVIS OBAVLJEN
Kilometraža:
Datum:
12

U slučaju da se u vašoj zemlji ne koristi Elektronska servisna knjižica, odrađeni servis se potvrđuje pečatom.

SERVIS OBAVLJEN
Kilometraža:
Datum:
13

SERVIS OBAVLJEN
Kilometraža:
Datum:
14

SERVIS OBAVLJEN
Kilometraža:
Datum:
15

SERVIS OBAVLJEN
Kilometraža:
Datum:
16

SERVIS OBAVLJEN
Kilometraža:
Datum:
17

SERVIS OBAVLJEN
Kilometraža:
Datum:
18

U slučaju da se u vašoj zemlji ne koristi Elektronska servisna knjižica, odrađeni servis se potvrđuje pečatom.

TOYOTINA ELEKTRONSKA SERVISNA KNJIŽICA*

Siguran način bilježenja servisne istorije vaše Toyote

Toyotina elektronska servisna knjižica je razvijena kao dio Toyotine filozofije neprekidne inovacije i težnje stalnom poboljšanju iskustva vlasništva za svakog vozača Toyote.

Šta je Toyotina elektronska servisna knjižica?

Toyotina elektronska servisna knjižica zamjenjuje tradicionalnu, papirnatu knjižicu digitalnom verzijom koja bilježi servisnu istoriju vozila. Koristi se za bilježenje svih redovnih servisa i ugradnje dodatne opreme vozila tokom njegovog životnog vijeka. Svaka nova Toyota je opremljena elektronskom servisnom knjižicom, u koju su uneseni osnovni identifikacijski podaci o vozilu, zajedno sa zapisima o ugrađenoj dodatnoj opremi.

Kako radi elektronska servisna knjižica?

Svaka Toyota ima jedinstvenu računalnu datoteku kojoj se može pristupiti isključivo korištenjem broja šasije (VIN - Vehicle Identification Number / Identifikacioni Broj Vozila) kod ovlaštenog Toyota servisera ili neovisnog serviser po izboru vlasnika vozila. Vlasnik može tražiti ispis elektronske servisne knjižice svojeg vozila u bilo kojem trenutku. Sistem navodi pojedinosti o održavanju i ugradnji dodatne opreme na zasebnim listovima.

Kada se osvježava Toyotina elektronska servisna knjižica?

Serviser osvježava datoteku vozila prilikom svakog redovnog servisa ili ugradnje dodatne opreme i tada uručuje vlasniku novi ispis. Toyotini ovlašteni serviseri imaju izravnu računalnu vezu sa sistemom elektronske servisne knjižice, a neovisni serviseri mogu dobiti pristup putem nacionalne Toyotine internetske stranice.

* Toyotina elektronska servisna knjižica je dostupna samo u nekim zemljama.

TOYOTA I OKOLIŠ

Toyota kao cilj postavlja dobavljati čiste i sigurne proizvode dok radimo na tome da društvo bude sigurno, a svijet ugodan za život.

Međutim, vozila troše sirovine i energiju tokom proizvodnje, stvaraju ispušne plinove tokom korištenja te se zbrinjavaju na kraju svojeg životnog vijeka. Smanjenje uticaja na okoliš kroz cijeli životni vijek vozila je ključni izazov za Toyotu, što je razlog zbog kojeg smo razvili Sistem ekološke ocjene vozila (Ecological Vehicle Assessment System – Eco-VAS), kako bismo mjerili utjecaj na okoliš na svakom koraku.

U završnoj fazi zbrinjavanja vozila, u skladu s ciljevima EU Direktive 2000/53/EC o vozilima na kraju životnog ciklusa, Toyota ulaže velike napore u smanjenje ili zabranu štetnih tvari, minimalizaciju otpada koji se odlaže u okoliš, za ponovno korištenje ili reciklažu dijelova ili sklopova. Više pojedinosti o ovoj EU Direktivi i o mreži za preuzimanje vozila na kraju životnog ciklusa koju je Toyota odobrila, molimo vas da se obratite lokalnom Toyotinom uredu putem podataka za kontakt navedenih na unutarnjoj strani korica.

I vi možete pomoći okolišu koristeći Toyotina vozila na način da brinete o okolišu. Vozite svoj automobil na pravi način i na taj način smanjite trošak za gorivo i emisiju CO₂ za oko 20-30%:

- > Uklonite nepotreban teret i krovne nosače kada ih ne koristite
- > Planirajte svoj put i izbjegavajte obilaske
- > Izbjegavajte korištenje automobila za kratke vožnje
- > Održavajte svoj automobil u skladu s uputama za rukovanje
- > Koristite klima uređaj samo kada je to nužno
- > Pratite i predviđajte stanje u prometu
- > Držite prozore zatvorene tokom vožnje
- > Ranije prebacujte u višu brzinu
- > Zaustavite svoj motor ako morate čekati duže od 60 sekundi

Konačno, obavljanjem provjere Održavanje i sigurnost kod ovlaštenog Toyota servisera, osiguravate da svi zamijenjeni dijelovi i tekućine budu zbrinuti ili reciklirani na način koji pokazuje brigu o okolišu.

CERTIFIKAT KVALITETE

Toyota je poznata po strogim kontrolama kvalitete koje primjenjuje u svim fazama proizvodnje. Poseban popis potrebnih radnjih osigurava da su obavljene sve pripreme kako biste preuzeli svoje vozilo u najboljem stanju.

Niže potpisani/a ovime potvrđuje da je ovo vozilo pripremljeno prema standardima Toyote.

Voditelj odjela

TOYOTA I OKOLIŠ - PODACI ZA KONTAKT LOKALNOG PREDSTAVNIŠTVA TOYOTE

ZEMLJA	WEB ADRESA	KONTAKT
Austrija	www.toyota.at	+43 (0) 5 0214-0
Belgija*	www.toyota.be	+32 (0) 800 999 55
Bugarska	www.toyota.bg	+359 2 489 7100
Kanarski otoki	www.toyota-canarias.es	+34 901 50 00 50
Hrvatska	www.toyota.hr	info@toyota.hr
Kipar	www.toyota.com.cy	+35722400000
Danska	www.toyota.dk	+45 44 85 04 00
Estonija	www.toyota.ee	+372 6745300
Finska	www.toyota.fi	+358 (0) 800 13663
Francuska	www.toyota.fr	+33 (0) 800 86 96 82
Njemačka	www.toyota.de	+49 (0) 2234 102 2690
Grčka	www.toyota.gr	+30 210 28 08 555
Mađarska	www.toyota.hu	+36 80 470 470
Island	www.toyota.is	+354 570 5070
Irska	www.toyota.ie	+353 1 419 0200
Italija	www.toyota.it	+39 800 869682
Latvija	www.toyota.lv	+372 6745300
Litva	www.toyota.lt	+372 6745300
Nizozemska	www.toyota.nl	+31 (0) 800 0369
Norveška	www.toyota.no	+47 32 20 50 00
Poljska	www.toyota.pl	+48 22 449 05 00
Portugalija	www.toyota.pt	+351 808248248
Romunija	www.toyota.ro	+40 (0) 21 2000 400
Srbija	www.toyota.rs	info@toyota.rs
Slovenija	www.toyota.si	info@toyota.si
Španija	www.toyota.es	+34 902 337 000
Švedska	www.toyota.se	+46 (0) 8706 71 00
Švicarska	www.toyota.ch	info@toyota.ch
Ujedinjeno Kraljevstvo	www.toyota.co.uk	+44 (0) 1737 367 516

PRIVATNOST I ZAŠTITA OSOBNIH PODATAKA

Toyota poštuje vašu privatnost i čuva vaše osobne podatke koje dajete prilikom korištenja usluga iz Toyota Relax programa u skladu sa svim valjanim i obvezujućim zakonima i propisima s područja zaštite osobnih podataka, a posebno u skladu s Općom uredbom o zaštiti osobnih podataka i valjanim Zakonom o zaštiti osobnih podataka.

Toyota osobne podatke obrađuje na način određen Općom politikom privatnosti i zaštite osobnih podataka koja je dostupna na <https://www.toyota.ba/legal/privacy-policy>, gdje su opisane i vaše mogućnosti i prava po pitanju vaših osobnih podataka.

Toyota BH d.o.o. kao voditelj baze podataka vodi, održava i vrši nadzor nad bazom podataka kupaca, odnosno vlasnika vozila koja prodaju ovlaštene partneri – članovi mreže Toyota (popis svih ovlaštenih Toyota partnera možete pronaći na www.toyota.ba), kao i baze podataka korisnika drugih usluga. Voditelj baze podataka obrađuje prikupljene podatke o kupcima, odnosno korisnicima usluga za potrebe ispunjenja ugovornih obveza ovlaštenog prodavača vozila iz Toyota mreže koji je sklopio ugovor o usluzi Toyota Relax programa.

Osobne podatke korisnika Toyota Relax programa za voditelja baze podataka prikuplja ovlaštene Toyota partner na način propisan ugovorom koji uređuje odnose između voditelja baze podataka i ovlaštenog prodavača, odnosno servisa. Svoju suglasnost za prikupljanje, obradu i pohranu osobnih podataka Kupac vozila daje potpisivanjem obrasca Privole, a ona se može otkazati u bilo kojem trenutku. U slučaju prijenosa vlasničkih prava na vozilu na drugu osobu ili u slučaju uništenja vozila, podaci o vlasniku vozila će se izbrisati ako Kupac o tom događaju obavijesti voditelja baze podataka i otkaže danu suglasnost. Vođenje, nadzor i upravljanje bazom osobnih podataka i prijenos podataka trećim osobama detaljno je utvrđeno pravilnikom tvrtke ToyotacBH d.o.o.



TOYOTA OVLAŠTENI SERVISI

AUTO NUIĆ DOO / MOSTAR

Bišće Polje bb
+387 36 333 505

BUNJO D.O.O. / SARAJEVO

Alipašina bb (Bare-Šip)
+387 33 203 472

EXPO AUTO D.O.O./ TUZLA

Tuzlanske brigade br. 2
+387 35 265 265

LD AUTO D.O.O. / BIJELJINA

Sremska 6
+387 55 294 400

SLADABONI D.O.O. / BANJA LUKA

Knjaza Miloša 3a
+387 51 303 460

TOYOTA.BA

Prema našim saznanjima, sve informacije sadržane u ovoj brošuri bile su tačne u vrijeme njenog izdavanja. Za pogreške u printu ne odgovaramo. Toyota BH d.o.o. zadržava pravo izmjene detalja bez prethodne obavijesti. Obratite se svom lokalnom ovlaštenom Toyota partneru za detaljne informacije.

BEZBRIŽNOST/102024